



Procedimiento para la comunicación de incidencias de una ayuda a la navegación marítima a través del Portal AtoN.

Subdirección de Ayudas a la Navegación Marítima de Puertos del Estado.

Para acceder al Portal AtoN, simplemente haremos clic en el siguiente enlace: <http://portalaton.puertos.es/portalAton/app/seguridad/login.jsp>

Posteriormente, introduciremos las credenciales de acceso que nos han sido proporcionadas previamente y que, automáticamente, son enviadas por el Portal AtoN a todos los responsables de los balizamientos.

Si aún no disponemos de estas credenciales, podemos solicitarlas enviando un correo electrónico a la Subdirección de Ayudas a la Navegación de Puertos del Estado: aton@puertos.es

Puertos del Estado

Portal-AtoN

GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y MOVILIDAD SOSTENIBLE

Acceso Usuario No Registrado

Acceso Usuario Registrado

Portal Aton

Usuario

Contraseña

Aceptar

PORTEL
LOGISTIC TECHNOLOGIES

En el presente procedimiento, procederemos a comunicar la baja de la prestación del servicio (apagada) de la señal número 02570 perteneciente al Puerto de Luarca (Avilés).

Para realizar esta comunicación, seguiremos los siguientes pasos:

- Accederemos al Portal AtoN e ingresaremos nuestras credenciales.
- Una vez dentro del portal, iremos a la sección "Modificaciones e incidencias".
- A continuación, seleccionaremos la opción "Gestión de incidencias".

Inicio Inventario Agenda Histórico Modificaciones e Incidencias Trámite

Bienvenido al Portal de las Ayudas a la Navegación

Estado del Servicio

Red litoral de faros

Mapa Satélite

Mónaco

Oporto Madrid Lisboa Portugal España Argel مدينه الجزائر Marruecos Rabat الرباط Casablanca الدار البيضاء Túnez

Codigo	Nombre
07.59.03	P. CULTIVO DE CARRIL (POLIG...
07.63.01	VIVEROS FLOTANTES "O GROV...
07.63.03	POLIGONO DE BATEAS "CARA...
07.63.04	POLIGONO DE BATEAS "CAMBA...
07.63.06	POLIGONO DE BATEAS "VILAG...
07.63.07	VIVEROS FLOTANTES "O GROV...
07.63.08	VIVEROS FLOTANTES "O GROV...
12.14.04	TORREQUEBRADA
19.16.11	EMISARIO SUBMARINO EN URB...
22.20.02	PLAYA DE RASTELL
AC.14.00	PUERTO DE ALICANTE
AC.20.02	Reserva Marina de Cabo San Ant...
AC.21.10	PUERTO DEPORTIVO EL PORTET...

Características del faro seleccionado

Número Nacional:
Número Internacional:
Nombre:
Longitud:
Latitud:
Color:
Ritmo:

Si desconocemos el número nacional de la señal, procederemos de la siguiente manera: abriremos el menú desplegable y seleccionaremos el "Balizamiento" correspondiente (en este caso, el Puerto de Luarca). Después, pulsaremos el botón "Buscar" para continuar con la búsqueda.

Inicio Inventario Agenda Histórico Modificaciones e Incidencias Trámite

Gestión de Incidencias

Datos de búsqueda

Balizamiento: SELECCIONE

Número: SELECCIONE

Autoridad: SELECCIONE

Enviar a: SELECCIONE

Limpiar Buscar

Número Nacional	Nombre	Código de Balizamiento	Nombre	Ayudas Existentes	Detalle
02050	LUZ ANTERIOR - DIQUE INTERIOR EXTREMO - ENFILACION 254º	GI 28.00	PUERTO DE LUANCO		Detalle del servicio
02455	MUELLE EXTREMO SUR - DARSENA SAN JUAN DE LA ARENA	AV 30.00	PUERTO DE SAN ESTEBAN DE PRAVIA		Detalle del servicio
02452	MUELLE - EXTREMO NORTE - DARSENA SAN JUAN DE LA ARENA	AV 30.00	PUERTO DE SAN ESTEBAN DE PRAVIA		Detalle del servicio
02440	DIQUE NORTE - EXTREMO - ENTRADA A LA DARSENA	AV 30.00	PUERTO DE SAN ESTEBAN DE PRAVIA		Detalle del servicio
02490	DIQUE DEL OESTE - EXTREMO	AV 31.00	Puerto de Cudillero		Detalle del servicio
02460	DIQUE FLOTANTE - EXTREMO NORTE - DARSENA SAN JUAN DE LA ARENA	AV 30.00	PUERTO DE SAN ESTEBAN DE PRAVIA		Detalle del servicio
02493	MUELLE DE ARCOS - EXTREMO	AV 31.00	Puerto de Cudillero		Detalle del servicio
01610	LUZ DE SECTORES	GI 39.00	PUERTO DE BUSTIO (RIA DE TINA MAYOR)		Detalle del servicio

En este caso, al realizar la búsqueda, se muestran los cinco emplazamientos correspondientes al Puerto de Luarca junto con sus ayudas asociadas.

Los iconos que representan estas ayudas pueden presentar bordes coloreados, cada uno con un significado específico:

- **Verde:** en servicio.
- **Rojo:** fuera de servicio.
- **Naranja:** servicio reducido/otros.
- **Morado:** retirada por temporada.
- **Amarillo:** abandonada o destruida.

En este caso particular, observamos que todas las ayudas vinculadas al Puerto de Luarca están en servicio.

Identificaremos la señal número 02570, y haremos clic en el icono correspondiente a su ayuda luminosa.

The screenshot shows a web application interface for 'Gestión de Incidencias'. At the top, there is a navigation bar with icons for 'Inicio', 'Inventario', 'Agenda', 'Histórico', 'Modificaciones e Incidencias', and 'Trámite'. Below this is a search section with the following fields:

- Balizamiento:** AV.32.00 - PUERTO DE LUARCA
- Número Nacional:** (empty text box)
- Autoridad Portuaria:** SELECCIONE
- Motivo:** SELECCIONE
- Enviar a la Red AIS:**
- Nombre de Emplazamiento:** (empty text box)
- Tipo Ayuda:** SELECCIONE
- Estado Actual:** SELECCIONE

Buttons for 'Limpiar' and 'Buscar' are located at the bottom right of the search section.

Below the search section, a table displays the search results:

Resultados (5)					
Número Nacional	Nombre	Código de Balizamiento	Nombre	Ayudas Existentes	Detalle
02560	LUZ ANTERIOR - ENFILACION 170º	AV.32.00	PUERTO DE LUARCA		Detalle del servicio
02561	LUZ POSTERIOR A 41 M. DE LA ANTERIOR	AV.32.00	PUERTO DE LUARCA		Detalle del servicio
02570	DIQUE DEL CANOUCO - EXTREMO	AV.32.00	PUERTO DE LUARCA		Detalle del servicio
02580	DIQUE DE LA ENCORONADA - EXTREMO	AV.32.00	PUERTO DE LUARCA		Detalle del servicio
02585	MUELLE DEL PASO - EXTREMO	AV.32.00	PUERTO DE LUARCA		Detalle del servicio

At the bottom of the table, there are navigation controls for the results list.

En la ventana "Alta de Incidencia", tendremos la capacidad de visualizar los detalles del emplazamiento y la ayuda luminosa de la señal previamente seleccionada.

Procederemos abriendo el menú desplegable del "Estado Actual" y elegiremos la opción que mejor se ajuste:

- **Fuera de servicio:** opción general para indicar que la ayuda no está operativa, por ejemplo: apagada, desaparecida, destruida, hundida o retirada.
- **Servicio reducido/otros:** aplicable a señales con baliza de emergencia activada, fuera de posición o desplazadas por obras, señal luminosa irregular o con ritmo y/o característica incorrecta.
- **Retirada por temporada:** utilizado para almadrabas y acuiculturas.

En nuestro caso, seleccionaremos la opción "Fuera de servicio".

The screenshot shows a web form titled "Alta de Incidencia" with several sections:

- Emplazamiento:** Includes fields for "Número Nacional" (02570), "Nombre Local", "Tipo de Emplazamiento" (MARCA LATERAL DE BABOR), "Número Internacional" (D-1647), "Longitud" (006° 32.147' W), "Identificador Red AIS" (0), "Nombre" (DIQUE DEL CANOUCO.- EXTREMO), "Latitud" (43° 32.924' N), and "Balizamiento" (PUERTO DE LUARCA).
- Ayuda Luminosa:** Includes "Tipo de Luz" (Baliza), "Característica (L+Oc)" (L 0 5 oc 1 5 L 0 5 oc 4 5), "Elevación del plano focal (m)" (21), "Color" (R010), "Periodo (s)" (7), "Alcance día (M)", "Ritmo" (GpD(2)), "Altura soporte (m)" (13.00), and "Alcance noche (M)" (5).
- Estado actual:** Features a dropdown menu labeled "Estado Actual" with options: "SELECCIONE", "Fuera de servicio", "Servicio Reducido / Otros", and "Retirada por temporada". A mouse cursor is pointing at "Fuera de servicio". Below the dropdown is a text area labeled "Descripción".

At the bottom right, there are five buttons: "Crear Incidencia Programada", "Visualizar", "Enviar", "Volver", and "Salir".

Completaremos todos los campos requeridos en el formulario:

- o Fecha y hora de la incidencia (nos permitirá utilizar el icono del calendario disponible a la derecha para seleccionar la fecha y hora precisa).
- o Motivo de la incidencia.
- o Tiempo estimado de reposición (opcional).
- o Descripción (opcional).

Una vez que hayamos proporcionado toda la información necesaria, procederemos a pulsar el botón "Enviar" para registrar y enviar la incidencia.

Alta de Incidencia

Emplazamiento

Número Nacional	02570	Número Internacional	D-1647	Nombre	DIQUE DEL CANOUCO.- EXTREMO
Nombre Local		Longitud	006º 32.147' W	Latitud	43º 32.924' N
Tipo de Emplazamiento	MARCA LATERAL DE BABOR	Identificador Red AIS	0	Balizamiento	PUERTO DE LUARCA

Ayuda Luminosa

Tipo de Luz	Baliza	Color	ROJO	Ritmo	GpD(2)
Característica (L+Oc)	L 0 5 oc 1 5 L 0 5 oc 4 5	Periodo (s)	7	Altura soporte (m)	13.00
Elevación del plano focal (m)	21	Alcance día (M)		Alcance noche (M)	5

Estado actual

Estado Actual: Fuera de servicio

Fecha de Incidencia:  Notificado por Fax:

Tiempo estimado de reposición (días):

Descripción:

Motivo: Sin Especificar/Not defined

- SELECCIONE
- A la deriva/Adrift
- Apagada por dragado
- Apagada por obras
- Apagada/Unlit
- Baliza de Emergencia Activada
- Desaparecida/Missing
- Desplazada por obras
- Desplazada/Altered in position
- Destruída/Destroyed
- Fuera de posición/Off station
- Hundida/Sunk
- Irregular/Light unreliable
- Retirada por dragado
- Retirada por obras
- Retirada/Withdrawn
- Ritmo incorrecto/Incorrect rhythm
- Sin Especificar/Not defined

Descarga RI www.puertos.es Aviso legal y uso Manual

Form Portal AtoN (v2.29-20-02-2023)

Si hemos completado correctamente el proceso, aparecerá el mensaje "Enviado correctamente".

 Enviado correctamente

Gestión de Incidencias

Datos de búsqueda

Balizamiento

Número Nacional

Autoridad Portuaria

Motivo

Enviar a la Red AIS

Nombre de Emplazamiento

Tipo Ayuda

Estado Actual

Si consultamos el estado del servicio de la señal número 02570 en "Gestión de Incidencias", observaremos que el icono de la señal luminosa estará resaltado en color rojo, indicando que se encuentra fuera de servicio.

Una vez que la señal haya sido reparada y esté lista para volver a prestar el servicio, comunicaremos su reinstalación siguiendo el mismo procedimiento. Es decir, haciendo clic en el icono de la señal luminosa (que seguirá estando en rojo), completaremos los campos requeridos y pulsaremos el botón "Enviar" para registrar la actualización.

Gestión de Incidencias

Datos de búsqueda

Balizamiento: SELECCIONE

Número Nacional: 02570

Autoridad Portuaria: SELECCIONE

Motivo: SELECCIONE

Enviar a la Red AIS:

Nombre de Emplazamiento:

Tipo Ayuda: SELECCIONE

Estado Actual: SELECCIONE

Limpiar | Buscar

Resultados (1)

Número Nacional	Nombre	Código de Balizamiento	Nombre	Ayudas Existentes	Detalle
02570	DIQUE DEL CANOUCO.- EXTREMO	AV.32.00	PUERTO DE LUARCA	 	Detalle del servicio

«« « » »»

El Portal AtoN genera automáticamente una comunicación de cambio de estado del servicio de la señal mediante un correo electrónico dirigido al responsable, gestor e inspector del balizamiento.

Estas comunicaciones se envían de manera simultánea al Instituto Hidrográfico de la Marina (IHM), a Radioavisos CNCS (SASEMAR) y a la Subdirección de Ayudas a la Navegación Marítima de Puertos del Estado. Por lo tanto, **no es necesario realizar ninguna otra acción adicional.**

En caso de dificultades o necesidad de aclaraciones, por favor, no dudéis en enviar un correo electrónico a la [Subdirección de Ayudas a la Navegación de Puertos del Estado](#).

Gracias.

Comunicación de cambio de estado del servicio de Ayudas a la Navegación Marítima.

Id-Incidencia: 7340
Balizamiento: PUERTO DE LUARCA
Número nacional: 02570
Número identificador de radioayuda:
Nombre: DIQUE DEL CANOUCO.- EXTREMO
Tipo de Ayuda: Ayuda Luminosa
Latitud: 043° 32.924' N
Longitud: 006° 32.147' W

Fecha y hora: 15/11/2021 12:00
Estado actual: Fuera de servicio
Motivo: Apagada/Unlit

Tiempo estimado de reposición (días): 0.00

Detalles: INCIDENCIA NO VÁLIDA (TUTORIAL).

Notificada por: Puertos del Estado

Puertos del Estado
Área de Ayudas a la Navegación Marítima
aton@puertos.es

NOTA: Este es un mensaje automático que no requiere contestación.